

Анализ литературного наследия классика туркменской литературы Махтумкули Фраги

Analysis of the Literary Heritage of the Classic Turkmen Literature Magtymguly Pyragy

Tohfa Mammadaga kizi Talibova ¹

¹ *Institute of Literature named after Nizami Ganjavi*

117 Huseyn Javid Avenue, Baku, AZ1073, Azerbaijan

DOI: 10.22178/pos.96-14

LCC Subject Category: PE1001-1693

Received 26.08.2023

Accepted 28.09.2023

Published online 30.09.2023

Corresponding Author:

tohfe_t@yahoo.com

© 2023 The Author. This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 License



Аннотация. В статье анализируется литературное наследие классика туркменской литературы Махтумкули Фраги. В качестве объекта исследования взяты общее творчество поэта и его конкретные направления, роль поэта в развитии литературных связей, народных отношений, художественные особенности его творчества и т.д. Махтумкули Фраги написал уникальные стихи. Его произведения увлекательны, искренни, убедительны и национальны. Изучение поэтического наследия поэта в азербайджанском литературоведении послужит сближению азербайджанского и туркменского народов, укреплению между ними идей дружбы, солидарности, гуманизма и тюркизма.

Ключевые слова: туркменская литература; Махтумкули Фраги; тюркский мир; мировая литература; народная поэзия.

Abstract. The article analyses the literary heritage of the classic Turkmen literature Magtymguly Pyragy. The general work of the poet and its specific directions, the poet's role in the development of academic ties, folk relations, artistic features of his work, etc., are taken as the object of study. Makhtumkuli Fraghi wrote unique poems. His works are fascinating, sincere, convincing and national. The analysis of the poetic heritage of the poet in Azerbaijani literary studies will serve to approach the Azerbaijani and Turkmen peoples, strengthening the ideas of friendship, solidarity, humanism, and Turkism between them.

Keywords: Turkmen literature; Magtymguly Pyragy; Turkic world; world literature; folk poetry.

ВВЕДЕНИЕ

Махтумкули Фраги, выдающийся поэт и философ, оставил значительный след в истории туркменской литературы и культуры в целом. Его жизнь и творчество являются предметом интереса не только для туркменского народа, но и для широкой мировой общественности. В статье исследуется творчество Махтумкули Фираки, сосредотачиваясь на различных аспектах его личности, влиянии на литературную и культурную сферы, а также национальную идентичность Туркменистана.

Махтумкули Фраги (1724-1807), считающийся одним из классических поэтов и духовных основоположников туркменской

литературы, – это одна из самых ярких фигур туркменской поэзии XVIII-XIX веков. Перед лицом современного мира туркменской литературы, имеющей богатую и славную историю, он является поэтическим воплощением духовного мира своего народа, зеркалом его души, мечты и мысли. Он также является одним из ведущих литераторов общетюркской литературы. Это великий поэт, чей талант и стихи еще при его жизни перешагнули границы Туркменистана. В своих бессмертных произведениях он говорил о ценности человеческой жизни, гуманизме, науке и покровительстве науке, сострадании, уважении и т.д. Как сказал профессор Аннагурбан Аширов, «Махтумкули — это уникальный мир. Чтобы

понять его, необходимо заглянуть в духовный мир поэта. Этот мир настолько глубок, что невозможно его описать в целом. По данной причине мир Махтумкули не дает покоя его поклонникам» [1, с. 23].

Литературное наследие поэтов, таких как Низами Гянджви, Имададдин Насими, Алишер Новаи, и Мухаммад Физули, а также других выдающихся литературных деятелей тюркского мира, оказывает огромное влияние на азербайджанских поэтов, писателей и ученых начиная с начала XX века. Эти поэты и их литературное наследие всегда вызывали глубокий интерес, не только как часть общей культурной истории, но и как вдохновение для развития азербайджанской литературы и общественной мысли. В результате этой долгой истории вокруг их творчества, собралось множество поклонников и любителей литературы в Азербайджане и за его пределами.

Для тех, кто видит в Махтумкули Фраги философа, его поэзия представляет собой не только творческое проявление, но и нравственную миссию, а также хранилище мудрости. Философическая сторона Махтумкули Фраги отличается от его поэтической деятельности. В роли философа, он обращал внимание на вопросы, связанные с родиной, ее будущим и значением любви к ней. Его стихи не просто служили образцами для будущих поэтов; они были важными посланиями, адресованными народу. В его произведениях раскрывается традиционное мировоззрение, но с ярко выраженной гуманистической окраской.

Приверженцы Махтумкули Фраги в роли философа почитают его, прежде всего, как учителя и мудрого наставника, чей вклад охватывает древние времена. Он оставил наследие, которое не только вдохновляет, но и служит источником нравственных ценностей и мудрости. «Его философские умозаключения о Родине, любви, и гуманизме продолжают оставаться актуальными и вдохновлять тех, кто ищет нравственное направление и мудрость в его словах и поэзии» [9, с. 29].

Махтумкули Фраги остается центром многих интерпретаций и анализов, и его личность вызывает множество вопросов и размышлений. Одной из интересных интерпретаций его личности является рассмотрение его как верного сторонника мусульманской культуры и преданного религиозного паломника, который распространял ценности исламского

мира. Для тех, кто видит его именно так, все его стихи приобретают религиозную значимость и рассматриваются как своего рода духовные откровения, отражающие образ жизни и верования мусульман. Старейшины и мудрецы подчеркивают, что для Махтумкули Фраги религиозное познание было последней и высшей стадией его творчества. Даже в тематике своих стихов, которая кажется любовной, можно усмотреть образ Пророка Мухаммеда, так как мусульманский поэт-фундаменталист фокусировался не на любви к женщинам, а на духовных аспектах религии и ее происхождении.

Вне зависимости от того, каким он был на самом деле, Махтумкули Фраги олицетворяет систему ценностей и культурных устоев, которые стали неотъемлемой частью туркменской истории и национальной литературы. «Его образ стал символом, который прочно вошел в коллективную память народа. Эта фигура остается одной из самых противоречивых в истории Туркменистана, и его влияние на национальную литературу было настолько глубоким, что его творчество практически разделило литературную историю на разные эпохи» [9, с. 30].

Махтумкули Фраги был не только поэтом и философом, но и духовным лидером туркменского народа, оставившим незабываемый след в истории туркменской литературы. «Его часто называют отцом туркменской литературы, и это сравнение вполне обосновано, так как его вклад в развитие литературы Туркменистана был несомненно велик. Его литературное наследие ставит его в один ряд с другими выдающимися литературными деятелями тюркского мира, такими как Физули, Алишер Навои, Юнус Эмре и Ходжа Ахмад Ясави» [4, с. 18].

Между тем, не следует забывать и о других видных деятелях туркменской литературы, таких как Мамметвели Кемине, Сейитназар Сеиди, Гурбан Дурды Зелили и Мурад Талиби, которые жили и творили в восемнадцатом и девятнадцатом веках. Они также сильно повлияли на развитие туркменской литературы и признавали основную роль Махтумкули Фраги в развитии культурного наследия туркменского народа. Литературная традиция, заложенная Махтумкули, включала в себя восхваление красоты, правды, справедливости и добра. Таким образом, его влияние

распространялось на многих литераторов, формируя общие ценности и тематику туркменской литературы. Важно отметить, что даже представители других тюркских языков, такие как каракалпакский поэт Бердах, признавали величие Махтумкули и других мастеров этой литературной традиции, таких как Навои и Физули.

РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Главной темой, которая пронизывает душевные стихи Махтумкули Фраги, ставшего знаковой фигурой в турецкой и, в то же время, мировой литературе, является мирная жизнь его народа. Его поэзия отражает живописный и глубокий пейзаж жизни в Туркмении, истории ее народа и их стремление к созданию независимого государства на своей родине.

В его произведениях прослеживается не только живое и трогательное описание повседневной жизни туркменского народа, но и их стремление к сохранению своей культурной и национальной идентичности. Это сильное чувство принадлежности к своей родине и нации пронизывает его стихи, делая их душевными и близкими каждому читателю.

Махтумкули Фраги, многогранный и вдохновляющий поэт, черпал вдохновение из обыденных моментов жизни своей родины. Он описывал красоту туркменских пейзажей, традиции, и их борьбу за свободу. Его стихи стали символом их национальной гордости и силы.

Таким образом, творчество Махтумкули Фраги не только украшает туркменскую литературу, но и служит источником вдохновения для всех, кто ценит красоту жизни и стремление народа к миру и независимости. Его стихи оставили непередаваемое наследие в турецкой и мировой литературе, продолжая живой диалог с читателями и передавая историю и душу его народа через столетия.

Махтумкули преданно трудился во имя обеспечения единства и целостности туркменского народа. Его стихи говорили о том, что туркменский путь является священным, и он настаивал на необходимости продвижения туркменской национальной единности. Однако во времена его жизни ему было сложно преодолеть существовавшие межплеменные

разногласия и лояльность к собственным племенам.

Махтумкули прилагал усилия, чтобы снизить межплеменные конфликты и соперничество, призывая все разрозненные туркменские племена объединиться и стать единым народом и государством. «Он был первым поэтом, который утверждал, что все туркмены составляют одну нацию. Он также предостерегал о необходимости интеграции различных племен и кланов для достижения единства и целостности туркменского общества.

Теке, йомуд, языр, гоклен с ахалом встанут в ряд,

«Пойдут в поход – в садах цветы восторженно горят» [4, с. 18].

Автор в этих строках выражает идею единства и солидарности туркменского народа. Он говорит о том, что туркмены, независимо от своего происхождения и племенной принадлежности (как «теке», «гоклен», «йомут», «языр» и «элили»), должны объединиться в единое целое, как горшок с пятью ушами, чтобы служить одному правителю (падшаху). Автор подчеркивает важность единства и согласия для благосостояния и процветания туркменского народа.

Махтумкули Фраги впервые в истории туркменской литературы поднял важные темы объединения нации и создания государства. Его творчество всегда было пронизано идеей единства, и он видел в этом единстве защиту Родины. Для него Родина была не просто местом, где живет народ, но символом независимого и непоколебимого государства. Он утверждал, что народ без Родины лишен смысла.

На основе его стихов можно сегодня с гордостью сказать, что Махтумкули Фраги стал по этому независимости Туркменистана и его символом. В его стихах отразилась радость, волнение и стремление народа к свободе. Его произведения стали одними из самых читаемых и любимых среди современных классиков. Он оставил неизгладимый след в литературе и в сердцах своего народа, став символом борьбы за независимость и единство.

Академик Иса Хабиббейли написал по этому поводу следующее: «Махтумкули Фраги – один из ведущих деятелей мировой литературы, обладатель уникального творческого пути и метода в истории туркменской

классической риторики, особого места в туркменской литературе, поэтического таланта, особенно при богатстве языка поэзии и его близости к местному языку, обладает неповторимым словом и голосом, обогащает туркменскую поэзию национальными чувствами, делает ее понятной обществу, способствует развитию туркменской поэзии, является успешным художником и поэтом-гражданином, оказывающим уникальные услуги своему народу. Он привнес в туркменскую поэзию новую жизненную силу, показал силу слово во многих поэтических жанрах, близких к народному языку» [6, с. 169].

Образ Махтумкули Фраги действительно представляет собой источник бесконечного вдохновения и символизирует несколько важных ценностей и качеств, которые остаются актуальными для поколений туркменского народа.

Во-первых, он олицетворяет мораль и этические принципы. В его стихах часто звучат уроки морали, добродетели и справедливости. Он вдохновлял своих читателей и слушателей на размышления о человеческих ценностях и нравственности.

Во-вторых, Фраги символизирует патриотизм и гордость за родину. Его поэзия часто восхваляет Туркменистан, его красоту, культуру и историю. Он призывал свой народ любить и защищать свою Родину, что делает его поэтическое наследие важным источником национальной гордости.

В-третьих, его образ ассоциируется с смелостью и решительностью. В своих стихах он часто описывает темы борьбы, свободы и независимости. Его слова вдохновляли людей быть смелыми и решительными в достижении своих целей.

Кроме того, Махтумкули Фраги был известен своим интеллектом и мудростью, что делает его образ символом ума и знания. «Он был образованным и глубоко мыслящим человеком, что и чувствуется во всех стихотворениях. Желания путешествовать и увидеть страны нашли свое место и в стихотворении «Vady – sabany görsem».

*В Хиндостан и там и тут
В Туркестан пути ведут...
Мне святых мужей прият –
Румистан увидеть хочется. ...*

*Счастья ждет Махтумкули,
Чтобы слезы потекли.
Мне Каабу, хоть вдали,
Сквозь туман увидеть хочется» [2, с. 330].*

Его поэзия уникальна не только своим содержанием, но и стилистическими особенностями, языком и лексикой. Он использовал уникальный диалект и терминологию, что делает его стихи узнаваемыми и неповторимыми.

В итоге, Махтумкули Фраги остается значимой фигурой в истории Туркменистана и символом многих ценностей, которые продолжают вдохновлять и возвышать туркменский народ.

По словам Президента Туркменистана Курбанкулу Бердымухаммедова: «Махтумкули Фраги – источник духовного исцеления человеческой души. Стихи поэта не утратили своего значения в веках, они славятся своими наставлениями, которые, как бальзам, лечит душу, вдохновляют его, оказывают на людей самое приятное воздействие» [3]. «... очень важное место в туркменской литературе занимают его стихи о человеческом поведении, то есть о мужестве, отваге, честности, целеустремленности, призывающие к единству нации.

*Давай советы сверстникам,
Наконец-то смерть придет,
Не стань могущественным,
Оказывая насилье бедному, одинокому.
Когда, оказавшись в бою,
Трус волю теряет свою,
С друзьями в едином строю,
Врагами напуган не будь. 'Не будь! (Ýar olmagy!)'» [8, с. 347].*

Его стихи исцеляют исстрадавшиеся сердца, придают силы уставшим телам, вселяют уверенность в унывающих людей. Поэтому народный поэт всегда считался врачом, который лечит от бед в тяжелые дни и в тревожные минуты. Независимо от времени, его стихи очищают души всех от мала до велика, поддерживают дух народа, дарят ему счастье, обеспечивают душевное здоровье всего туркменского общества» [3].

И. Валиев, исследуя поэтическое наследие поэта, заявил следующее: «Между периодом, когда жил и творил Махтумкули Фраги, и современным миром – огромный путь. Тем не менее мысли поэта, создавшего научные,

художественные и философские стихи, по-прежнему богаты, полны и интересны. Художественно-поэтическое творчество Махтумкули Фраги имеет большое значение для исламского и тюркского миров. С этой точки зрения важно и необходимо следить, изучать и читать произведения поэта для воспитания молодого поколения в духе порядочности и нравственности» [10, с. 14].

К сожалению, у нас нет точной исторической документации о жизни Махтумкули, поэтому информация о его биографии в основном опираются на устные предания и его собственные стихи. Мы знаем, что он был выдающимся поэтом и национальным героем Туркменистана, но многие детали его жизни остаются неизвестными.

«Существует версия, которая утверждает, что Махтумкули родился примерно в 1730 году в ауле на юго-западе Туркменистана. Его семья была известной, и его отец, Довлет-Мамед Азади, был также поэтом. Однако даже эти сведения могут быть приближенными, и точное место и дата его рождения остаются под вопросом» [5, с. 199].

Несмотря на ограниченные сведения о его биографии, Махтумкули оставил невероятное наследие своими стихами, которые до сих пор восхищают читателей и олицетворяют дух Туркменистана. Его поэзия утверждает важные ценности морали, патриотизма и борьбы за независимость, и она продолжает жить в сердцах людей и служить источником вдохновения для поколений.

Махтумкули понимал, что развитие народной культуры невозможно без развития литературного языка. Он рассматривал это как общее дело, стремясь сделать свой язык доступным для всех. Для этой цели он мастерски применял художественные приемы в своих произведениях.

В его стихах редко встречаются неясные мысли и слова из арабо-персидского языка. Это делает его стихи привлекательными для читателей, которые с удовольствием впитывают его произведения. Махтумкули черпал великодушие и простоту из языка народа, делая его своим учителем. Он использовал язык как инструмент для развития и борьбы, и его произведения обогатились художественными приемами, такими как метафоры и преувеличения, что придало его стихам выразительность и образность.

ВЫВОДЫ

Из всего вышесказанного о Махтумкули Фраги можно сделать вывод, что он был выдающейся личностью и ключевой фигурой в истории туркменской литературы и культуры. Его влияние простирается далеко за пределы Туркменистана, и его стихи до сих пор пользуются популярностью и уважением.

Махтумкули был не только поэтом, но и философом, духовным лидером и борцом за единство и целостность своего народа. Он стремился объединить разрозненные туркменские племена в нацию и государство, призывая к миру и солидарности.

Его язык был доступным и близким народу, и он использовал художественные средства, чтобы сделать свои стихи выразительными и образными. Его литературное наследие остается ценным источником культурного и исторического богатства Туркменистана и всего тюркского мира.

Кроме того, Махтумкули Фраги символизирует единство народа и его долг перед Родиной, и его образ продолжает вдохновлять и уважать многие поколения как в Туркменистане, так и за его пределами.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ / REFERENCES

1. Ashyrov, A. (2013). *Makhdimgulu Faragi*. Baku: Mutardzhim (in Azerbaijani).
2. Atajeva, O.D. (2023). *Tvorchestvo Mahtumkuli Fragi na puti stanovlenija turkmenskoj literatury* [The work of Magtymguly Fragi on the path of development of Turkmen literature]. *Mirovaja nauka*, 5(74), 329–332 (in Russian).
3. Berdymukhamedov, G. (2014). *Edinstvo naroda – velikoe chudo* [The unity of the people is a great miracle]. Retrieved from <http://old.e-cis.info/news.php?id=9107> (in Russian).

4. Chalkarov, B., & Durdybajeva, P. (2023). Literaturnyj jazyk Mahtumkuli Fragi: garmonija narodnosti i patriotizma [Literary language of Magtymguly Fragi: harmony of nationality and patriotism]. *A Posteriori*, 4, 17–19 (in Russian).
5. Durdyammedov, A. (2019). Mahtumkuli Fragi — dusha i sovest' turkmenskogo naroda [Magtymguly Fragi — The soul and conscience of the Turkmen people]. In *Rossija i mir v novoe i novejshee vremja - iz proshlogo v budushhee: materialy XXV jubilejnoj ezhegodnoj mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii* (March 22, pp. 198–201) (in Russian).
6. Habibayli, I. (2014). Zhizn' i tvorcestvo Mahtumkuli Fragi [The life and work of Magtymguly Fragi]. In *Mahtumkuli Fragi i obshhechelovecheskie kul'turnye cennosti* (May 14–16). Ashgabat: Ylym (in Russian).
7. Magtymguly, Fragi. (2010). *Sechilmish asarlari* [Selected works]. Ankara:TUTKSOJ (in Azerbaijani).
8. Soltanmuradova, O., & Beglieva, Kh. (2023). Vospitatel'noe znachenie proizvedenij Magtymguly Fragi [Educational significance of the works of Magtymguly Fragi]. *Mirovaja nauka*, 5(74), 345–348 (in Russian).
9. Tjachyguleva, G. (2023). Puti poznanija Magtymguly Fragi i ego tvorcheskaja zhizn' [Ways of knowledge of Magtymguly Fragi and his creative life]. *A Posteriori*, 3, 28–30 (in Russian).
10. Valiyev, I. (2006). Magtymguly sheirlarinin Azarbajdzhanda jaylmasi va ojrnilmasi problemlari [Problems of dissemination and study of Magtymguly's poems in Azerbaijan]. *Literary relations*, 2, 11–17 (in Azerbaijani).